

Panaji, 24th July, 1986 (Savana 2, 1908)

SERIES I No. 17

OFFICIAL GAZETTE

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN AND DIU

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN AND DIU

Tourism, Information and Transport Department

Notification

4/23/81-HD(G) Part file

The following order no. S.O. 306(E) dated the 29th May, 1986, received from the Government of India, Ministry of Industry, Department of Industrial Development, New Delhi, is hereby re-published for general information of the public.

P. S. Nadkarni, Under Secretary (Revenue).

Panaji, 16th July, 1986.

GOVERNMENT OF INDIA

MINISTRY OF INDUSTRY

Department of Industrial Development

New Delhi, the 29th May, 1986

Order

S.O 306(E) In exercise of the powers conferred by Section 18 G of the Industries (Development and Regulation) Act, 1951 (65 of 1951), the Central Government hereby rescinds the Two Wheeler Vehicles (Restriction on Re-sale) Order, 1981 with immediate effect, except as respect things done or omitted to be done under the said Order before such rescission.

Sd/-

(P. MURARI)

Addl. Secretary to the
Government of India

Legislative Assembly of Goa, Daman and Diu

Legislature Department

LA/B/1637/86

The following Bill which was introduced in the Legislative Assembly of Goa, Daman and Diu on

17th July, 1986 is hereby published for general information in pursuance of the provisions of Rule-136 of the Rules of Procedure and Conduct of Business of the Legislative Assembly.

The Goa, Daman and Diu Official Language Bill, 1986

(Bill No.-26 of 1986)

A.

BILL

to adopt the official language for official purposes of the Union territory of Goa, Daman and Diu.

BE it enacted by the Legislative Assembly of Goa, Daman and Diu in the Thirty-seventh Year of the Republic of India as follows:—

1. *Short title, extent and commencement.*— (1) This Act may be called the Goa, Daman and Diu Official Language Act, 1986.

(2) It extends to the whole of the Union territory of Goa, Daman and Diu.

(3) It shall come into force at once.

2. *Definitions.*— In this Act, unless the context otherwise requires,—

(a) "Administrator" means the Administrator of the Union territory of Goa, Daman and Diu appointed by the President under article 239 of the Constitution;

(b) "Government" means the Government of Goa, Daman and Diu;

(c) "Konkani language" means Konkani language in Devanagari script;

(d) "notification" means a notification published in the Official Gazette;

(e) "Official Gazette" means the Official Gazette of the Government of Goa, Daman and Diu;

(f) "Union territory" means the Union territory of Goa, Daman and Diu.

(3) *Official language of the Union territory.*—

(1) With effect from such date as the Administrator may, by notification, appoint, Konkani language shall, subject to the provisions contained

in sections 34 and 35 of the Government of Union Territories Act, 1963 (Central Act 20 of 1963), be the official language for all or any of the official purposes of the Union territory, and different dates may be appointed for different official purposes:

Provided that the Marathi language shall be used —

- (a) in correspondence with persons communicating with the Government in that language; and
- (b) in Government publications:

Provided further that nothing contained in this sub-section shall be deemed to affect the use of the Marathi and Gujarati languages in educational, social or cultural fields:

Provided also that the Government shall not, in granting aid to any educational or cultural institution, discriminate against such institution only on the ground of language:

Provided also that the Gujarati language shall be used in the districts of Daman and Diu for such official purposes and subject to such conditions as the Administrator may, by notification, specify.

(2) Nothing contained in sub-section (1) shall preclude any person from submitting any representation for the redress of any grievances to any officer or authority of the Union territory in any of the languages used in the Union territory.

4. *Continued use of English language.*—Notwithstanding anything contained in section 3, the English language shall continue to be used in addition to the languages specified in that section for all or any of the official purposes of the Union territory.

5. *Laying of notification before Legislative Assembly.*—Every notification issued under this Act shall be laid, as soon as may be after it is issued, before the Legislative Assembly while it is in session for a total period of fourteen days which may be comprised in one session or in two successive sessions, and if before the expiry of the session in which it is so laid or the session immediately following, the Legislative Assembly agree in making any modification in the notification or agree that the notification should not be issued, the notification shall thereafter have effect only in such modified form or be of no effect as the case may be; so, however, that any such modification or annulment shall be without prejudice to the validity of anything previously done under that notification.

Statement of Objects and Reasons

Section 34 of the Government of Union Territories Act, 1963, empowers the Legislative Assembly of a Union territory to adopt by law any one or more of the languages in use in the Union territory or Hindi as the official language or languages to be used for all or any of the official purposes of the Union territory.

The Legislative Assembly of Goa, Daman and Diu has not so far enacted any such law. Although

English continues to be the official language of this Territory, it is high time that the peoples' language must replace the English language as official language of the Territory. Since more than 95% of the people speak Konkani, it is but obvious that the same is adopted as the official language of this Territory.

A substantial section of our population has studied through the medium of Marathi language, and may desire to communicate with the Government in that language. Therefore, the Bill, while providing that the Konkani language shall be used as official language for the Goa District and Gujarati language for Daman and Diu Districts, it has given liberty to those who would like to communicate with the Government in Marathi language to do so, so that it has also been made mandatory for the Government to correspond with such people in that language. Besides, the right to use of Marathi language in social, educational and cultural fields has also been assured.

The Bill seeks to achieve the above objects.

Financial Memorandum

Clause 3 of the Bill provides for Konkani language to be adopted as official language for Goa District and Gujarati language for Daman and Diu Districts, for the first time. The Bill if enacted will involve an expenditure of about Rupees 50 lakhs for purchasing printing machinery, Devanagari typewriters and allied items.

Memorandum of Delegated Legislation

Section 3 of the Act contemplates that the Administrator may, by notification appoint such date on which the Konkani language shall be the official language for all or any of the official purposes and he has been further empowered to appoint different dates for different official purposes.

The Administrator has also been further empowered to notify the use of Gujarati language in the districts of Daman and Diu for such official purposes and subject to such conditions as he may specify.

This delegation is of normal character.

Panaji,
15th July, 1986.

PRATAP Singh RANE
Chief Minister

Assembly Hall,
Panaji,
16th July, 1986.

M. M. NAIK
Secretary to the Legislative Assembly
of Goa, Daman and Diu

Administrator's recommendation under section 23 of the Government of Union Territories Act, 1963.

In pursuance of sub-sections (1) and (3) of section 23 of the Government of Union Territories Act, 1963, the Administrator of Goa, Daman and Diu has recommended to the Legislative Assembly of Goa, Daman and Diu for the introduction and the consideration of the Goa, Daman and Diu Official Language Bill, 1986.

Law Department

Establishment Branch

Office of the Chief Electoral Officer

Notification

3-4-79/ELEC-VOL. I

The following Notification No. 56/84-XXIII dated 25th June, 1986 issued by the Election Commission of India, New Delhi is hereby published for general information.

M. Raghuchandar, Addl. Chief Electoral Officer.

Panaji, 16th July, 1986.

Election Commission of India

New Delhi, Dated the 25th June, 1986

Asadha 4, 1908 (S)

Notification

S.O. — Whereas the Election Commission of India is satisfied that as a result of its poll performance at the general election to the Legislative Assembly of Manipur State held in December, 1984, the 'United Democratic Party, Manipur' is entitled for recognition as a State Party in the State of Manipur in terms of paragraph 6 of the Election Symbols (Reservation and Allotment) Order, 1968;

And whereas the Commission has decided to recognise the United Democratic Party, Manipur as a State Party in the State of Manipur and reserve the election symbol 'Elephant' for the said party in that State; and

Now, therefore, in pursuance of clauses (b) and (d) of sub-paragraph (1) and sub-paragraph (2) of paragraph 17 of the Election Symbols (Reservation and Allotment) Order, 1968, the Election Commission hereby makes the following amendments in its notification No. 56/84-I, dated the 13th November,

1984, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3(iii), dated the 16th November, 1984, as amended from time to time, namely: —

(i) In table 2 of the said notification, against the State of Manipur, under column 2 and 3 of the Table, the entries "3. United Democratic Party, Manipur ... Elephant", shall be added; and

(ii) In Table 4 of the said notification against the entry "12. Manipur" mentioned in column 1 thereof, the entry "4. Elephant" specified in column 2 thereof shall be deleted and the existing entries 5 to 16 shall be renumbered as 4 to 15.

The recognition granted to the above mentioned political party is subject to the following conditions:-

(i) the party shall communicate to the Commission without delay any change in its name and head office, office bearers and their addresses and political principles, policies and objectives and any change in any other material matters;

(ii) the party shall intimate the Commission immediately whenever any amendments are issued to party constitution alongwith the relevant documents like the notice for meeting minutes of the meeting where the amendments have been carried out;

(iii) party shall maintain all the records like minutes books, accounts books, membership register, receipt books, etc.,

(iv) the said records shall be open for inspection any time by the authorised representative(s) of the Commission; and

(v) the recognition granted shall be reviewed by the Commission from time to time.

[No. 56/84-XXIII]

By order,

(R. P. BHALLA)

SECRETARY